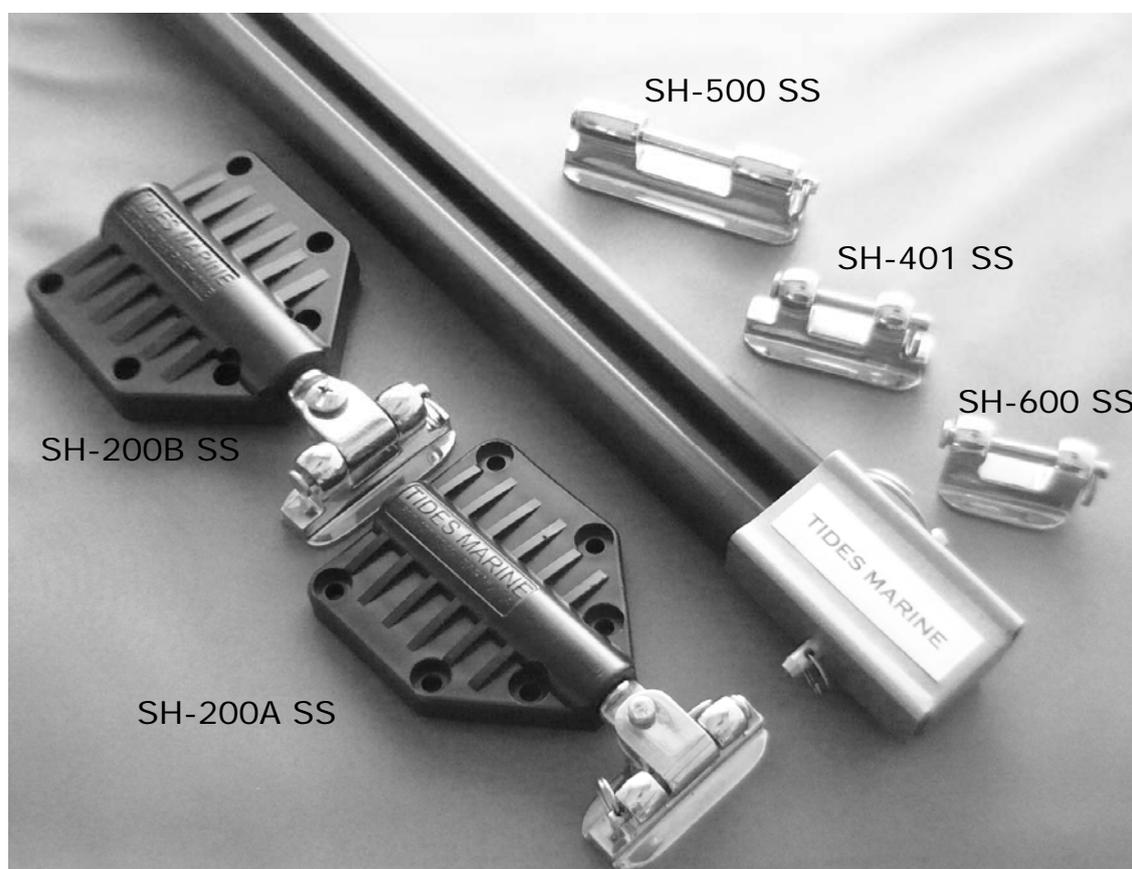


TIDESMARINE

Manuel d'installation du rail de grand-voile «Tides Sailtrack»

Système CMPE de rail extérieur



www.tidesmarine.com

Ce système CMPE est utilisé pour fixer un « Tides Sailtrack » sur un mât en carbone, en composite ou en bois qui n'a pas de gorge pour coulisseaux. Ou bien ce système peut aussi être utilisé pour remplacer un rail extérieur déjà existant sur un mât.

Avant de commencer



Sur la base de la longueur de rail commandé, Tides Marine estime le nombre d'attache CMPE nécessaire pour l'installation. Tides Marine fournit 1 attache tous les 10cm de rail, soit environ 120 attaches pour un rail de 12 mètres.

Vous trouverez ces attaches dans un sac dans la boîte contenant les coulisseaux de voile et l'accastillage d'installation du système.

Ouvrir le sac contenant les attaches CMPE et contrôler la surface de chacune pour s'assurer qu'il n'y a pas d'entailles ou de bavures. Si nécessaire arrondir les bords rugueux avec une lime ou du papier de verre.

L'espacement recommandé pour les attaches est le suivant:

Au niveau des points de charge :

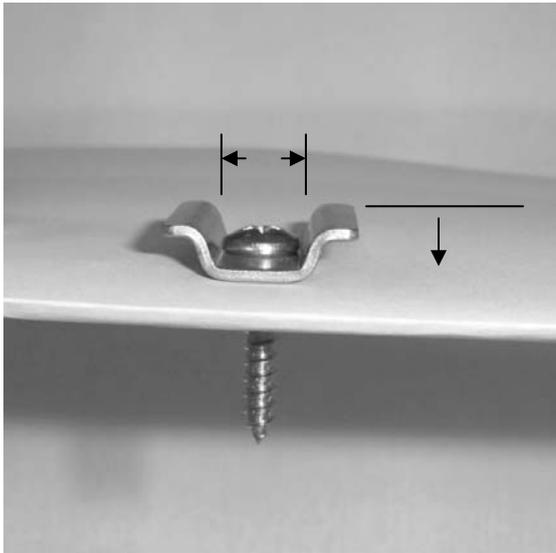
- En tête: chaque 6cm sur 60cm de début de rail
- Au point d'amure: chaque 6cm sur 60cm en bas du rail
- Aux points de ris: chaque 6cm sur une longueur de 30cm au dessus et en dessous du point où se trouvera la tête de la voile quand la voile sera arisée.

Entre les points de charge faire un espacement normal de 12cm, ne jamais excéder 12cm car un espacement réduit est meilleur pour la répartition de charge.

Les vis

Tides Marine ne fournit pas de vis pour la fixation des attaches sur le mât. Les vis peuvent être soit taraudées dans la mat ou type Parker au choix.

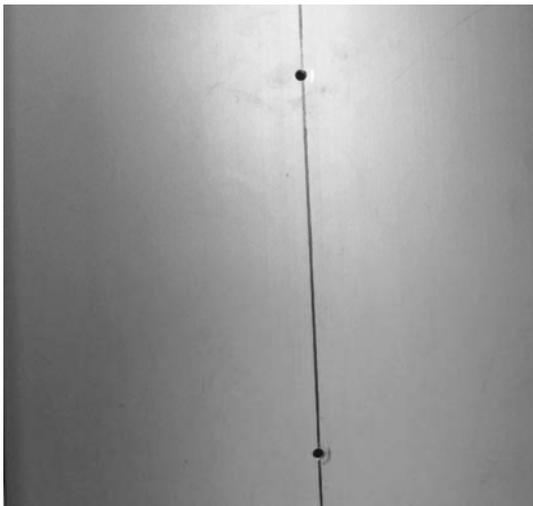
S'assurer que la tête de vis ne dépasse pas le bord supérieur de l'attache, voir photo sur la page suivante.



Installation:

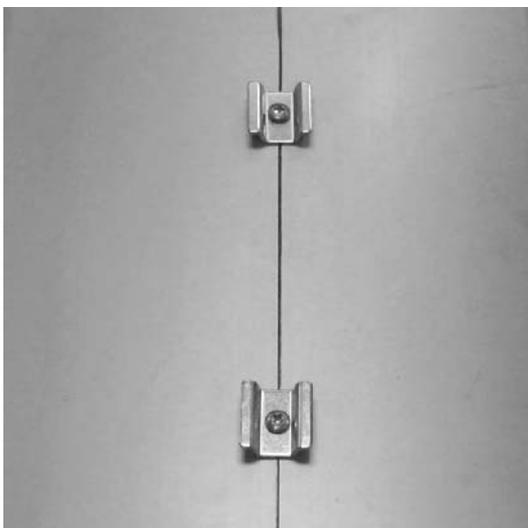
Tides Marine recommande d'installer le système CMPE sur un mât en position l'horizontale. L'espacement, l'alignement et la fixation des attaches sont critique pour une bonne installation. C'est impossible de bien réaliser cette installation quand le mât est sur le bateau.

Instructions pour montage du rail



- 1 Les attaches CMPE doivent être installées sur une ligne bien droite pour avoir un système qui fonctionne bien. Tracer une ligne de la tête de mat au vis de mulet sur l'arrière du mat.

Tracer l'espacement des attaches sur la ligne. Percez et taraudez les trous pour les vis ou simplement les avant trous pour les vis type Parker.



- 2 Fixer les attaches en utilisant de la Loctite bleue. Bien aligner les attaches les unes aux autres.



- 3 Le rail est livré en rouleau. L'extrémité extérieure du rail est la partie haute qui sera enfilée en premier sur l'attache près du vit de mulet.



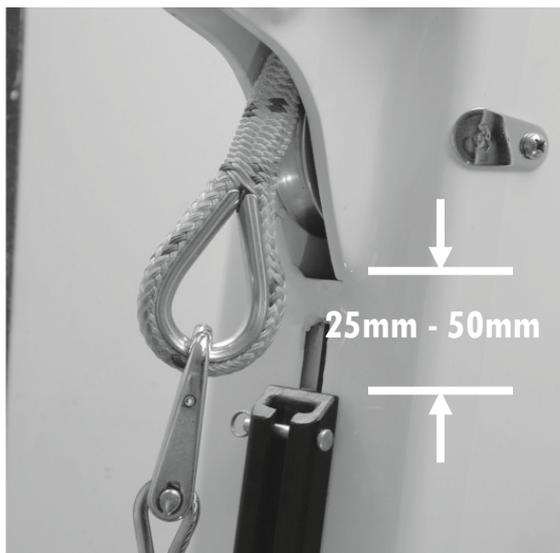
- 4 Couper les 2 ou 3 premiers première attache du rouleau afin de garder le reste du rouleau ensemble.



- 5 D'une main plaquer le rail sur le mat et de l'autre pousser le rail pour le faire glisser sur les attaches. Il sera nécessaire d'avoir quelqu'un pour plaquer le rail le long du mat pour le faire glisser sur les attaches pendant que vous poussez.

N'essayez pas de tirer le rail sur le mat. C'est un travail à 2 personnes: une qui pousse le rail l'autre qui guide pour glisser sur les attaches CMPE.

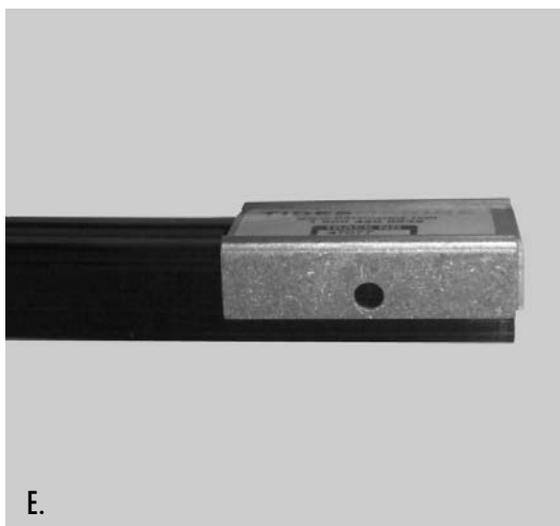
Lubrifiant: dans presque tous les cas, le rail glissera sans problème sur le attaches jusqu'en haut du mat. Si vous pensez avoir besoin de lubrifier utiliser simplement de l'eau avec un peu de savon vaisselle. **NE JAMAIS UTILISER DE WD-40.**



- 6 Quand the rail est en haut du mat, retirer 3 à 5 cm vers le bas pour laisser un espace de dilatation et que le rail ne touche aucune pièce de la tête de mat ou du gréement.

Si le rail est trop long, nous recommandons :

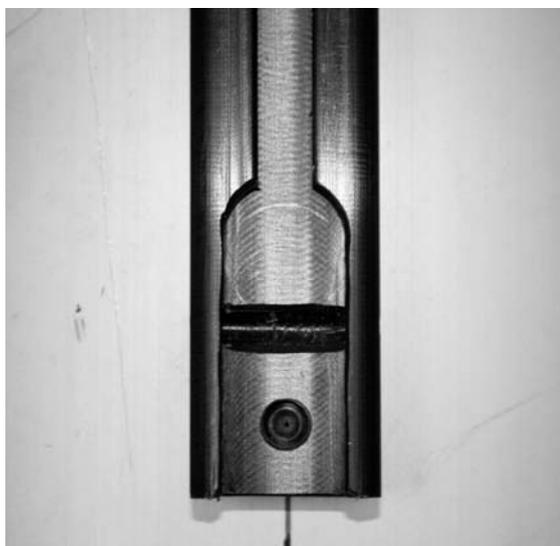
- A) Mesurer et marquer à la base du rail afin d'identifier combien vous avez besoin d'enlever pendant que le rail est toujours sur le mat.
- B) Retirer le rail du mat.
- C) Transférer la mesure prise à la base du rail sur la partie haute.
- D) Avec une scie à métaux ou circulaire couper la partie en trop sur la partie haute du mat.
- E) En utilisant la pièce inox fournie à la base du rail comme guide, percer un trou de 6mm à 2cm du bout du rail et replacer l'axe de terminaison.
- F) Réinstaller le rail comme auparavant.



E.

- 7 S'assurer que le rail est bien ou vous le souhaitez en bougeant le rail de haut en bas pour finaliser l'ajustement.

Bloquer le rail à la position voulue avec la vis livrée avec le rail. Ne pas trop serrer la vis car cela pourrait resserrer les cotés du rail et risquer de coincer les coulisseaux dans cette zone.





- 8 Une fois les coulisseaux fixés à la voile vous pouvez les insérer dans le rail. Pour cela vous devez retirer la pièce inox de fermeture. Une entrée de coulisseaux est usinée sur chaque rail.

En commençant avec le coulisseau de tête enfilez la voile sur le rail. A mesure que vous enfilez les coulisseaux, bien s'assurer que la tête des axes de coulisseaux se trouve vers le haut du mat car si l'anneau brisé se détériore dans le temps, axe restera en place afin que le système continu à fonctionner.

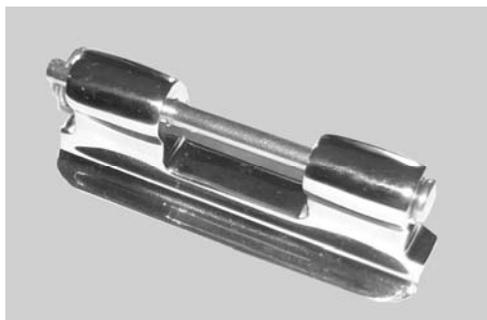


- 9 Quand tous les coulisseaux sont en place, replacer la pièce inox de fermeture du rail en utilisant l'axe fourni.

Fixation des coulisseaux sur la grand-voile

Les coulisseaux

Tides Marine recommande que vous utilisiez les services d'un voilier pour fixer les coulisseaux et les boitiers de lattes à votre grand-voile. Si vous décidez de le faire vous-même les instructions suivantes vous seront utiles.



Têteière: Coulisseau de 75.



Ris: Coulisseau de 50.



Intermédiaire: Coulisseau de 30.



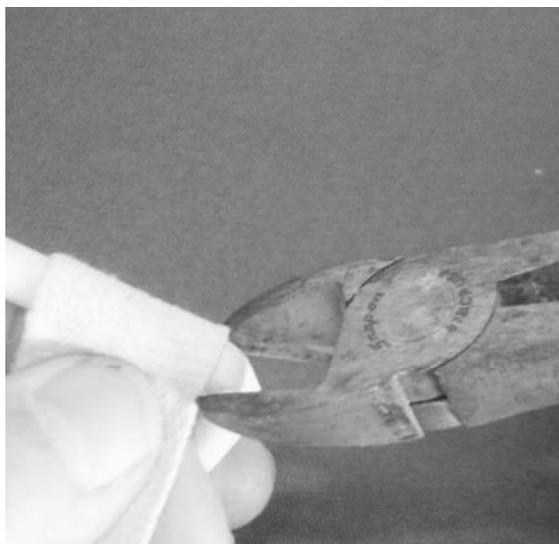
Boitier latte 40/12 SH-200A

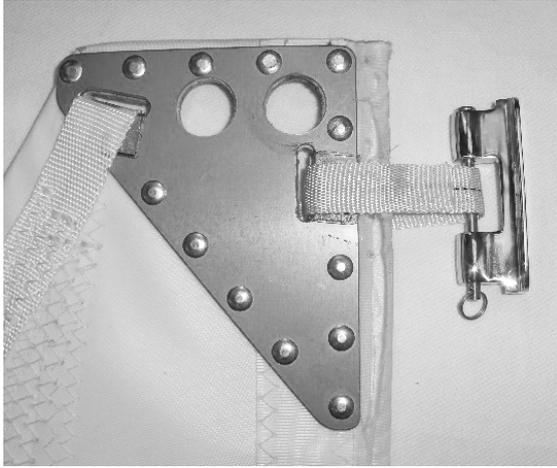


Boitier latte 50/15 SH-200B

- 1 Si votre grand-voile actuelle a des coulisseaux en plastic ou métal, les enlever en utilisant une scie ou une cisaille.

ATTENTION DE NE PAS ENDOMMAGER LES SANGLES.

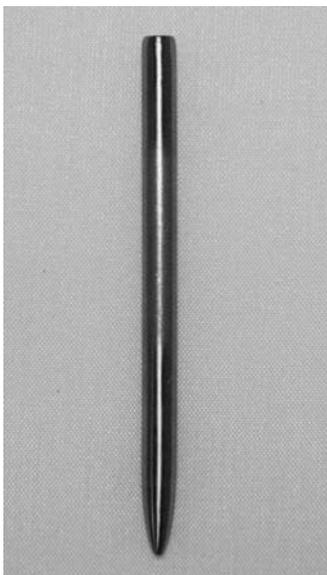




- 2 Commencer avec le coulisseau de tête. Insérer l'axe du coulisseau au travers de la sangle en s'assurant que la tête de l'axe est vers la tête de mat et l'anneau brisé vers le bas.



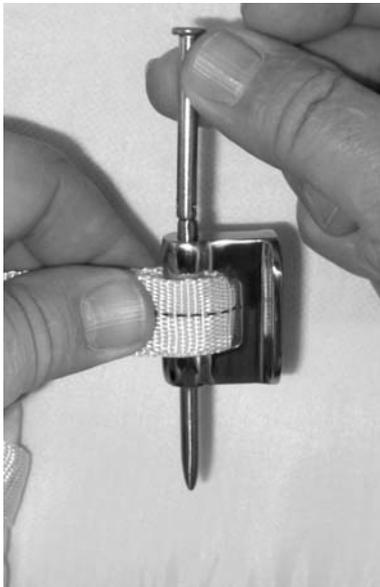
- 3 Placer la sangle dans le coulisseau intermédiaire et installer l'axe peut s'avérer difficile. Le passage de l'axe au travers de la sangle peut être difficile du au resserrage de la sangle.



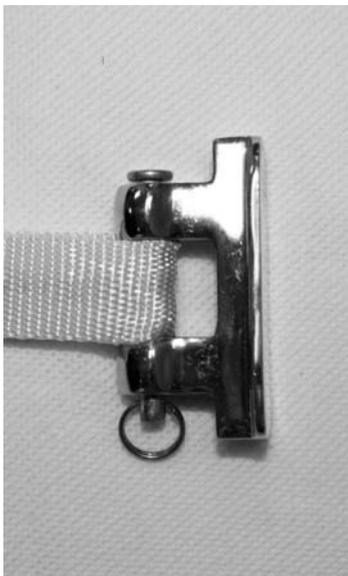
- 4 Pour aider le passage de l'axe, Tides Marine fourni une « pinoche » en aluminium avec chaque kit de coulisseau.



- 5 La partie pointue de la « pinoche » ouvrira le passage dans la sangle.



- 6 Une fois que la « pinoche » a traversé l'ensemble du coulisseau avec la sangle, simplement chasser la « pinoche » avec l'axe du coulisseau.



- 7 Continuer avec le reste des coulisseaux.

Boitiers de latte

Dans la plupart des cas, Tides Marine a dessiné les coulisseaux à chape articulée qui acceptent les boitiers de latte que vous avez sur votre grand-voile. Si vous souhaitez remplacer vos boitiers de latte, les suggestions suivantes pourront vous aider.



Le boitier Tides est en 2 parties. La partie A avec le nom Tides imprimé. La partie B avec des rainures sur l'extérieur.

Pour faciliter l'installation retirer le coulisseau/chape articulée du boitier.



- 1 Enlever les boitiers existant puis placer la partie A du boitier Tides au bord de la ralingue.



- 2 Utilisant le boîtier comme gabarit marquer la voile au travers des trous de fixation.



- 3 Au moyen d'un poinçon ou autre moyen de perçage, faire un trou dans la voile à chacun des points.

Réglage tension des lattes



- 1 Si vous avez un réglage de chute sur vos lattes, relâcher la tension avant de fixer le boitier Tides Marine. Puis placer la partie A du boitier Tides sur la latte côté guindant. La latte devra être ajusté avec soins dans la partie A du boitier.

Positionner la partie B du boitier de l'autre coté de la voile.



- 2 Insérer les vis inox au travers de la partie A et la voile pour serrer les 2 parties.

Lattes sans réglage de tension



- 3 Si vous n'avez pas de réglage de chute sur vos lattes, vous devrez donner de la tension à vos lattes avec le boîtier A avant d'insérer les vis d'assemblage.
- 4 Une fois que le boîtier a été fixé à la voile, viser la tige filetée de 10mm de la chape articulée dans le boîtier. **NE PAS VISER COMPLETEMENT ; CELA PERMETTRA AU BOITIERS DE TOURNER LIBREMENT LORS DU PLIAGE DE LA VOILE SUR LA BOME.**

Dès que les coulisseaux et les boîtiers de lattes sont installés sur la voile, vous êtes prêt à monter la voile sur votre nouveau rail de grand-voile Tides Marine. Voir en page 5, l'étape n°8. Si vous avez des lattes réglables pensez à les ajuster quand vous installez la voile.

Touche de finition

Une fois que votre nouveau système Tides Marine est installé, vous pouvez faire un control final en suivant la « checklist » ci-dessous.

Si les conditions de vent le permettent, hisser votre grand-voile au port. Etarquer votre drisse comme vous faite habituellement et avec des jumelles vérifiez la position de la tête sur le mât :

Est-elle clair de la tête de mât et pièce de gréement ?

Est-ce que le coulisseau de tête est bien 5 à 7cm en dessous de l'axe de fermeture du rail ?

Choquer la drisse et ferler la voile sur la bôme. Contrôler la hauteur de ferlage. Pouvez-vous atteindre la tête facilement ?

Est-ce que votre housse de grand-voile est toujours bien ajustée à votre voile ?

Félicitation !! Travail bien fait . . .

Si vous avez des questions au sujet de votre installation, n'hésitez pas à contacter votre représentant Tides Marines, en lui indiquant le n° de série qui figure sur la pièce inox de fermeture de l'entrée de coulisseau en bas du rail.

Vos commentaires:

Tides Marine souhaiterait avoir votre opinion. Votre avis sur l'installation nous aidera à améliorer notre manuel d'installation.

Nous vous remercions de prendre un peu de temps pour répondre aux questions suivantes et nous le renvoyer en fichier PDF à l'adresse email du distributeur en France.

1) Avez-vous pu suivre facilement les étapes de montage?

Oui

Non

Si non, dites nous comment l'améliorer.

2) Avez-vous découvert des raccourcis pendant l'installation du rail? Si oui, pouvez vous les partager avec nous:

3) Est-ce que les photos vous ont bien aidé lors de l'installation? _____

4) Combien de temps avez-vous passé pour l'installation? _____

5) Recommanderiez-vous le système de rail Tides Marine à un autre propriétaire? _____

Transmettre vos commentaires à:

NAUTEX INTERNATIONAL

Tél: +33 546 52 01 04

Email: info@nautex-international.com

Distributeur en France:

Nautex International

Z.A. Du Bout Blanc
17000 La Rochelle, France
Tel: +33 546 52 01 04
Email: info@nautex-international.com